

Herstellerinformationen

Shoyeido Incense Co. Karasuma Nijo, 604-0857 Kyoto Nakagyo-ku Japan -
www.shoyeido.co.jp/english/ /

Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de / support@oryoki.de

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Der Räucherstäbchenhalter aus Silber mit Porzellanunterlage ist speziell für das sichere und stilvolle Abbrennen von Räucherstäbchen konzipiert. Das silberne Halterelement hält das Räucherstäbchen in einer stabilen Position, während die Porzellanunterlage Asche auffängt und die Oberfläche schützt.
2. Platzierung: Platzieren Sie den Räucherstäbchenhalter auf einer ebenen, hitzebeständigen und stabilen Unterlage. Vermeiden Sie den Kontakt mit brennbaren Materialien in der Umgebung.
3. Reinigung: Entfernen Sie regelmäßig Ascherückstände von der Porzellanunterlage, um ein sauberes Erscheinungsbild und eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. Reinigen Sie die Silberhalterung mit einem weichen Tuch und die Porzellanunterlage mit warmem Wasser. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Beschädigungen zu vermeiden.

Warnhinweise

1. Hitzegefahr: Während des Gebrauchs kann die Halterung heiß werden. Lassen Sie den Halter vollständig abkühlen, bevor Sie ihn berühren oder reinigen.
2. Brandgefahr: Lassen Sie ein angezündetes Räucherstäbchen niemals unbeaufsichtigt brennen. Vergewissern Sie sich, dass es vollständig erloschen ist, bevor Sie das Haus verlassen oder den Halter reinigen.
3. Kinder und Haustiere: Halten Sie den Räucherstäbchenhalter von Kindern und Haustieren fern, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

1. Lüftung: Verwenden Sie den Halter in gut belüfteten Räumen, um die Ansammlung von Rauch und potenziell schädlichen Dämpfen zu vermeiden.

2. Materialkontrolle: Überprüfen Sie den Halter regelmäßig auf Beschädigungen, wie Risse im Porzellan oder Verformungen am Silber. Nutzen Sie den Halter nicht weiter, wenn sichtbare Schäden vorliegen.
 3. Stabilität: Stellen Sie sicher, dass der Halter stabil steht, um ein Umkippen und das Herunterfallen von brennendem Räucherwerk zu verhindern.
-

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. Use: The silver incense holder with porcelain base is specifically designed for the safe and stylish burning of incense sticks. The silver holder element keeps the incense stick in a stable position, while the porcelain base catches ash and protects the surface.
2. Placement: Place the incense holder on a flat, heat-resistant, and stable surface. Avoid contact with flammable materials in the surrounding area.
3. Cleaning: Regularly remove ash residues from the porcelain base to ensure a clean appearance and proper functionality. Clean the silver holder with a soft cloth and the porcelain base with warm water. Avoid using aggressive cleaning agents to prevent damage.

Warning Notices

1. Heat Hazard: The holder may become hot during use. Allow the holder to cool completely before touching or cleaning it.
2. Fire Hazard: Never leave a lit incense stick unattended. Ensure it is completely extinguished before leaving the house or cleaning the holder.
3. Children and Pets: Keep the incense holder away from children and pets to prevent injuries or accidents.

Safety Precautions

1. Ventilation: Use the holder in well-ventilated rooms to avoid the accumulation of smoke and potentially harmful fumes.
 2. Material Check: Regularly inspect the holder for damages, such as cracks in the porcelain or deformations in the silver. Do not continue using the holder if visible damages are present.
 3. Stability: Ensure the holder is stable to prevent tipping over and the risk of burning incense falling off.
-

Français

Avis de sécurité du produit

Instructions de manipulation

1. Utilisation : Le support d'encens en argent avec base en porcelaine est spécialement conçu pour brûler en toute sécurité et avec style des bâtonnets d'encens. L'élément de support en argent maintient le bâtonnet d'encens dans une position stable, tandis que la base en porcelaine recueille les cendres et protège la surface.
2. Placement : Placez le support d'encens sur une surface plane, résistante à la chaleur et stable. Évitez tout contact avec des matériaux inflammables environnants.
3. Nettoyage : Retirez régulièrement les résidus de cendres de la base en porcelaine pour garantir un aspect propre et un fonctionnement optimal. Nettoyez le support en argent avec un chiffon doux et la base en porcelaine avec de l'eau tiède. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs pour éviter les dommages.

Avertissements

1. Risque de chaleur : Pendant l'utilisation, le support peut devenir chaud. Laissez le support refroidir complètement avant de le toucher ou de le nettoyer.
2. Risque d'incendie : Ne laissez jamais un bâtonnet d'encens allumé sans surveillance. Assurez-vous qu'il est complètement éteint avant de quitter la maison ou de nettoyer le support.
3. Enfants et animaux de compagnie : Gardez le support d'encens hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter les blessures ou les accidents.

Consignes de sécurité

1. Ventilation : Utilisez le support dans des pièces bien ventilées pour éviter l'accumulation de fumée et de vapeurs potentiellement nocives.
2. Contrôle des matériaux : Vérifiez régulièrement le support pour détecter d'éventuels dommages, tels que des fissures dans la porcelaine ou des déformations de l'argent. N'utilisez pas le support s'il présente des dommages visibles.
3. Stabilité : Assurez-vous que le support est stable pour éviter tout renversement et la chute de l'encens en combustion.

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: De wierookhouder van zilver met porseleinen ondergrond is speciaal ontworpen voor het veilig en stijlvol branden van wierookstokjes. Het zilveren houderelement houdt het wierookstokje in een stabiele positie, terwijl de porseleinen ondergrond het as opvangt en het oppervlak beschermt.
2. Plaatsing: Plaats de wierookhouder op een vlakke, hittebestendige en stabiele ondergrond. Vermijd contact met brandbare materialen in de omgeving.
3. Reiniging: Verwijder regelmatig asresten van de porseleinen ondergrond om een schoon uiterlijk en een goede werking te garanderen. Reinig de zilveren houder met een zachte doek en de porseleinen ondergrond met warm water. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen om beschadigingen te voorkomen.

Waarschuwingen

1. Hittegevaar: Tijdens gebruik kan de houder heet worden. Laat de houder volledig afkoelen voordat u hem aanraakt of reinigt.
2. Brandgevaar: Laat een brandend wierookstokje nooit onbeheerd achter. Zorg ervoor dat het volledig gedoofd is voordat u het huis verlaat of de houder reinigt.
3. Kinderen en huisdieren: Houd de wierookhouder uit de buurt van kinderen en huisdieren om verwondingen of ongelukken te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

1. Ventilatie: Gebruik de houder in goed geventileerde ruimtes om de ophoping van rook en potentieel schadelijke dampen te voorkomen.
2. Materiaalcontrole: Controleer de houder regelmatig op beschadigingen, zoals barsten in het porselein of vervormingen aan het zilver. Gebruik de houder niet verder als er zichtbare schade is.
3. Stabiliteit: Zorg ervoor dat de houder stabiel staat om omvallen en het vallen van brandende wierook te voorkomen.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Il porta bastoncini d'incenso in argento con base in porcellana è progettato appositamente per bruciare in modo sicuro e elegante i bastoncini d'incenso. L'elemento portante in argento mantiene il bastoncino d'incenso in una posizione stabile, mentre la base in porcellana raccoglie la cenere e protegge la superficie.
2. Posizionamento: Posizionare il porta bastoncini d'incenso su una superficie piana, resistente al calore e stabile. Evitare il contatto con materiali infiammabili circostanti.
3. Pulizia: Rimuovere regolarmente i residui di cenere dalla base in porcellana per garantire un aspetto pulito e un funzionamento ottimale. Pulire il supporto in argento con un panno morbido e la base in porcellana con acqua calda. Non utilizzare detergenti aggressivi per evitare danni.

Avvertenze

1. Pericolo di calore: Durante l'uso, il supporto può diventare caldo. Lasciare raffreddare completamente il supporto prima di toccarlo o pulirlo.
2. Pericolo di incendio: Non lasciare mai un bastoncino d'incenso acceso bruciare senza supervisione. Assicurarsi che sia completamente spento prima di lasciare la casa o pulire il supporto.
3. Bambini e animali domestici: Tenere il porta bastoncini d'incenso lontano dai bambini e dagli animali domestici per evitare lesioni o incidenti.

Istruzioni di sicurezza

1. Ventilazione: Utilizzare il supporto in ambienti ben ventilati per evitare l'accumulo di fumo e vapori potenzialmente dannosi.
 2. Controllo del materiale: Controllare regolarmente il supporto per eventuali danni, come crepe nella porcellana o deformazioni dell'argento. Non utilizzare il supporto se sono presenti danni visibili.
 3. Stabilità: Assicurarsi che il supporto sia stabile per evitare ribaltamenti e il rischio di caduta di incenso bruciante.
-

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. Utilização: O suporte de incenso de prata com base de porcelana foi projetado especificamente para queimar incenso de forma segura e elegante. O elemento de suporte de prata mantém o incenso em uma posição estável, enquanto a base de porcelana recolhe as cinzas e protege a superfície.
2. Colocação: Coloque o suporte de incenso em uma superfície plana, resistente ao calor e estável. Evite o contato com materiais inflamáveis ao redor.
3. Limpeza: Remova regularmente os resíduos de cinzas da base de porcelana para garantir uma aparência limpa e um funcionamento adequado. Limpe o suporte de prata com um pano macio e a base de porcelana com água morna. Não utilize produtos de limpeza agressivos para evitar danos.

Avisos

1. Perigo de calor: Durante o uso, o suporte pode ficar quente. Deixe o suporte esfriar completamente antes de tocá-lo ou limpá-lo.
2. Perigo de incêndio: Nunca deixe um incenso aceso queimar sem supervisão. Certifique-se de que esteja completamente apagado antes de sair de casa ou limpar o suporte.
3. Crianças e animais de estimação: Mantenha o suporte de incenso longe de crianças e animais de estimação para evitar lesões ou acidentes.

Instruções de segurança

1. Ventilação: Utilize o suporte em ambientes bem ventilados para evitar a acumulação de fumaça e vapores potencialmente prejudiciais.
2. Controle de material: Verifique regularmente o suporte em busca de danos, como rachaduras na porcelana ou deformações na prata. Não continue a usar o suporte se houver danos visíveis.
3. Estabilidade: Certifique-se de que o suporte esteja estável para evitar tombamentos e a queda de incenso aceso.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweiser

1. Verwendung: De Räucherstäbchenhalter aus Silber mat Porzellan ënnerstëtzt ass speziell fir de sécheren an eleganten Verbrennen vu Räucherstäbchen konzipéiert. De silbernen Halterelement hält de Räucherstäbchen an enger stabiler Positioun, während d'Porzellan ënnerstëtzt Asch opfängt an d'Oberfläch schützt.
2. Plazéierung: Plazéiert de Räucherstäbchenhalter op enger eben, hitzefest an stabil Ënnerstëtzung. Vermeidt de Kontakt mat brennbaren Materialien an der Ëmgéigend.
3. Réngemaachen: Entfernt regelméisseg Ascherest vun der Porzellan ënnerstëtzt fir e sauberen Erscheinungsbild an eng ongestéiert Funktioun ze garantieren. Réngert de Silberhalter mat engem douxem Dëschentuch an d'Porzellan ënnerstëtzt mat waarmem Waasser. Benotzt keng aggressiv Réngungsmëttel, fir Schieden ze vermeiden.

Warnhinweiser

1. Hëtzegeféier: Während dem Gebrauch kann de Halter waarm ginn. Loosst de Halter komplett ofkéieren, ier dir hien ufaasst oder réngert.
2. Brandgeféier: Loosst niemools e brennend Räucherstäbchen onbeaufsichtigt brennen. Vergewässert iech, dass et komplett erlos ass, ier dir d'Haus verloosst oder de Halter réngert.
3. Kanner an Hausdéieren: Hält de Räucherstäbchenhalter vun Kanner an Hausdéieren ewech, fir Verletzungen oder Accidenter ze vermeiden.

Sécherheets-Hinweiser

1. Lüftung: Benotzt de Halter an gudd belüftete Rëmmer, fir d'Akumulatioun vu Rauch an eventuell schiedlech Dämpfen ze vermeiden.
2. Materialkontroll: Iwwerprüeft de Halter regelméisseg op Schieden, wéi Cracks am Porzellan oder Verformungen am Silber. Benotzt de Halter net méi, wann sichtbar Schieden existéieren.
3. Stabilitéit: Stellt sécher, dass de Halter stabil steet, fir e Kippelen an d'Falen vun brennendem Räucherwierk ze verhënneren.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohjeet

Käyttöohjeet

1. Käyttö: Hopeinen suitsukepidikkeellä, jossa on posliinialusta, on suunniteltu erityisesti suitsukkeiden turvalliseen ja tyylikkääseen polttamiseen. Hopeinen pidike pitää suitsukepinnan vakaassa asennossa, kun taas posliinialusta kerää tuhkaa ja suojaa pintaa.
2. Sijoittaminen: Aseta suitsukepidike tasaiselle, lämmönkestävälle ja vakaalle alustalle. Vältä kosketusta palavien materiaalien kanssa ympäristössä.
3. Puhdistus: Poista säännöllisesti tuhkaräänteet posliinialustalta pitääksesi sen puhtaana ja toimintakuntoisena. Puhdista hopeinen pidike pehmeällä liinalla ja posliinialusta lämpimällä vedellä. Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita vahinkojen välttämiseksi.

Varoitukset

1. Kuumavaara: Käytön aikana pidike voi kuumeta. Anna pidikkeen jäähtyä kokonaan ennen kuin kosket sitä tai puhdistat sen.
2. Tulipalovaara: Älä koskaan jätä sytytettyä suitsukepintaa valvomatta. Varmista, että se on sammunut kokonaan ennen kuin poistut talosta tai puhdistat pidikettä.
3. Lapset ja lemmikit: Pidä suitsukepidike poissa lasten ja lemmikkien ulotuvilta välttääksesi vahinkoja tai onnettomuuksia.

Turvallisuusohjeet

1. Ilmanvaihto: Käytä pidikettä hyvin ilmastoiduissa tiloissa välttääksesi savun ja mahdollisesti haitallisten höyryjen kertymistä.
2. Materiaalitarkastus: Tarkista pidike säännöllisesti vaurioiden varalta, kuten halkeamia posliinissa tai muodonmuutoksia hopeassa. Älä jatka pidikkeen käyttöä, jos näkyviä vaurioita ilmenee.
3. Stabiilisuus: Varmista, että pidike seisoo vakaasti estääksesi sen kaatumisen ja palavan suitsukkeen putoamisen.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Røgelsespindeholderen i sølv med porcelænsunderlag er specielt designet til sikker og stilfuld afbrænding af røgelsespinde. Sølvholderen holder

røgelsespinden i en stabil position, mens porcelænsunderlaget opsamler aske og beskytter overfladen.

2. Placering: Placer røgelsespindeholderen på en plan, varmebestandig og stabil overflade. Undgå kontakt med brandbare materialer i nærheden.
3. Rengøring: Fjern regelmæssigt aske fra porcelænsunderlaget for at sikre et rent udseende og optimal funktion. Rengør sølvholderen med en blød klud og porcelænsunderlaget med varmt vand. Undgå brug af aggressive rengøringsmidler for at undgå beskadigelse.

Advarsler

1. Varme: Holderen kan blive varm under brug. Lad holderen køle helt af, før du rører ved den eller rengør den.
2. Brandfare: Lad aldrig en tændt røgelsespind brænde uden opsyn. Sørg for, at den er helt slukket, før du forlader huset eller rengør holderen.
3. Børn og kæledyr: Hold røgelsespindeholderen væk fra børn og kæledyr for at undgå skader eller ulykker.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Ventilation: Brug holderen i velventilerede rum for at undgå ophobning af røg og potentielt skadelige dampe.
2. Materialekontrol: Tjek holderen regelmæssigt for skader, såsom revner i porcelænet eller deformationer i sølvet. Brug ikke holderen, hvis der er synlige skader.
3. Stabilitet: Sørg for, at holderen står stabilt for at forhindre væltning og nedfald af brændende røgelsesværk.

Eesti keel

Toodete ohutusjuhend

Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Hõbedast suitsupulga hoidja koos portselanist alusega on spetsiaalselt loodud suitsupulka ohutuks ja stiilseks põletamiseks. Hõbedane hoidja hoiab suitsupulka stabiilses asendis, samal ajal kui portselanialus kogub tuhka ja kaitseb pinda.
2. Paigutamine: Asetage suitsupulga hoidja tasasele, kuumuskindlale ja stabiilsele alusele. Väلتige kokkupuudet süttivate materjalidega ümbritsevas keskkonnas.
3. Puhastamine: Eemaldage regulaarselt tuha jäägid portselanialuselt, et tagada puhas välimus ja veatu funktsioneerimine. Puhastage hõbedane hoidja pehme lapiga ja portselanialus sooja veega. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid, et vältida kahjustusi.

Hoiatused

1. Kuumaoht: Kasutamise ajal võib hoidik kuumaks muutuda. Laske hoidjal täielikult jahtuda enne selle puudutamist või puhastamist.
2. Tuleoht: Ärge jätke süüdatud suitsupulka kunagi järelevalveta põlema. Veenduge, et see on täielikult kustunud enne maja lahkumist või hoidja puhastamist.
3. Lapsed ja lemmikloomad: Hoidke suitsupulgahoidja lastest ja lemmikloomadest eemal, et vältida vigastusi või õnnetusi.

Ohutusjuhised

1. Ventilatsioon: Kasutage hoidjat hästi ventileeritavates ruumides, et vältida suitsu ja potentsiaalselt kahjulike aurude kogunemist.
2. Materjali kontroll: Kontrollige hoidjat regulaarselt kahjustuste suhtes, nagu pragud porselanis või deformatsioonid hõbedal. Ärge jätkake hoidja kasutamist, kui on nähtavad kahjustused.
3. Stabiilsus: Veenduge, et hoidja seisab stabiilselt, et vältida ümberkukkumist ja põleva suitsutöö langemist.

Svenska

Produkt säkerhetsanvisning

Hanteringsanvisningar

1. Användning: Silverrökelsehållaren med porslinsunderlägg är speciellt utformad för säker och stilfull bränning av rökelsepinnar. Det silverfärgade hållarelementet håller rökelsepinnen i en stabil position medan porslinsunderlägget samlar aska och skyddar ytan.
2. Placering: Placera rökelsehållaren på en plan, värmetålig och stabil yta. Undvik kontakt med brandfarliga material i omgivningen.
3. Rengöring: Ta regelbundet bort askrester från porslinsunderlägget för att säkerställa en ren yta och korrekt funktion. Rengör silverhållaren med en mjuk trasa och porslinsunderlägget med varmt vatten. Använd inte aggressiva rengöringsmedel för att undvika skador.

Varningsanvisningar

1. Värme: Under användning kan hållaren bli varm. Låt hållaren svalna helt innan du rör vid den eller rengör den.
2. Brandrisk: Låt aldrig en tänd rökelsepinne brinna oöversiktligt. Se till att den är helt släckt innan du lämnar huset eller rengör hållaren.
3. Barn och husdjur: Håll rökelsehållaren utom räckhåll för barn och husdjur för att undvika skador eller olyckor.

Säkerhetsanvisningar

1. Ventilation: Använd hållaren i välventilerade utrymmen för att undvika ansamling av rök och potentiellt skadliga ångor.
2. Materialkontroll: Kontrollera regelbundet hållaren för skador, som sprickor i porslinet eller deformationer på silvret. Använd inte hållaren vid synliga skador.
3. Stabilitet: Se till att hållaren står stadigt för att förhindra välting och att brinnande rökelse faller ner.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá an chosantóir incense ó airgead le bonn porcealáin deartha go speisialta chun incense a dhó agus a chaitheamh go sábháilte agus go stíleálta. Coimeádann an t-eilimint airgid an incense in áit dian, agus bailíonn an bonn porcealáin an luathreach agus cosaint ar an dromchla.
2. Áitriú: Cuir an chosantóir incense ar bhonn cothrom, teasaí agus dian. Smaoinigh ar an teagmháil le hábhair dóiteáin timpeall ort a sheachaint.
3. Glanadh: Bain as an luathreach ón mbonn porcealáin go rialta chun dea-chuma glan agus feidhmíocht neamhbhréagach a chinntiú. Glan an t-eilimint airgid le liathróid mheiltseach agus an bonn porcealáin le huisce te. Ná bain úsáid as glantóirí foréigeacha chun damáiste a sheachaint.

Rabhaidh

1. Géartheacht: Féadfaidh an chosantóir teocht a fháil le linn úsáide. Lig don chosantóir a theacht go hiomlán fuar sula nglacann tú leis nó sula nglanann tú é.
2. Géartheacht: Ná lig do incense atá lasmuigh a thiteadh gan a bheith faoi do sheachadadh. Cinntigh go bhfuil sé caite go hiomlán sula n-imeoidh tú as an teach nó sula nglanann tú an chosantóir.
3. Leanáí agus Páistí: Coinnigh an chosantóir incense i bhfad ó leanáí agus ó thachairí chun gortuithe nó timpistí a sheachaint.

Treoracha Sábháilteachta

1. Aeráil: Úsáid an chosantóir i seomraí maith aeirithe chun cumaíocht deataigh agus deimhniú dainséarach a sheachaint.
2. Rialú Ábhair: Scrúdaigh an chosantóir go rialta ar thionchar, cosúil le sciorracha sa phorcealáin nó malartú ar an airgead. Ná úsáid an chosantóir más rud é go bhfuil damáiste radharcach ann.

3. Inmharthanacht: Cinntigh go bhfuil an chosantóir ina sheasamh go dian chun aon chasadh nó titim d'incense agus é ag dó agus é a sheachaint.

Íslenskur

Vörumerkingar um öryggi vöru

Leiðbeiningar um hvernig á að nota

1. Notkun: Silfur rökkrokarhaldari með porslinsundirlagi er sérstaklega hannaður til öruggs og stílhreins elds af rökkrokum. Silfurhaldarefnið heldur rökkroknum í stöðugri stöðu á meðan porslinsundirlagið safnar ösku og verndar yfirborðið.
2. Uppsetning: Setjið rökkrokarhaldarann á jafn, hitastöðug og stöðug undirlag. Forðist það að snerta brennilegt efni í umhverfinu.
3. Hreinsun: Fjarlægið reglulega öskuleifar af porslinsundirlaginu til að tryggja hreint útlit og fullkomna virkni. Hreinsið silfurhaldarann með mjúku klút og porslinsundirlagið með hlýju vatni. Notið ekki agressíf hreinsiefni til að koma í veg fyrir skaða.

Varnarmerkingar

1. Hætta á hita: Haldarinn getur orðið heitur í notkun. Látið haldarann kólna alveg áður en þið snertið hann eða hreinsið.
2. Hætta á eldi: Látið aldrei eldaðan rökkrok brenna óvart. Stundum yfir sig að hann sé alveg slaktur áður en þið fara út eða hreinsið haldarann.
3. Börn og gæludýr: Haldið rökkrokarhaldarann í burtu frá börnum og gæludýrum til að koma í veg fyrir slys eða óhöpp.

Öryggisfyrirmæli

1. Loftgæði: Notið haldarann í vel loftrænum herbergjum til að koma í veg fyrir að reykur og mögulega skaðlegar gufufjölgun.
2. Efnavernd: Athugið haldarann reglulega á skemmdir, eins og sprungur í porslíni eða breytingar á silfri. Notið ekki haldarann ef sjáanlegar skemmdir eru til staðar.
3. Stöðugleiki: Tryggjið ykkur á að haldarinn sé stöðugur til að koma í veg fyrir að hann detti og brennandi rökkrok felli niður.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Držać za tamjan od srebra s porculanskom podlogom posebno je dizajniran za sigurno i stilsko sagorijevanje tamjana. Srebrni držać drži tamjan u stabilnom položaju, dok porculanska podloga hvata pepeo i štiti površinu.
2. Postavljanje: Postavite držać za tamjan na ravnu, otpornu na toplinu i stabilnu podlogu. Izbjegavajte kontakt s zapaljivim materijalima u okolini.
3. Čišćenje: Redovito uklanjajte ostatke pepela s porculanske podloge kako biste osigurali čist izgled i besprijekornu funkciju. Očistite srebrni držać mekanom krpom, a porculansku podlogu toplom vodom. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje kako biste izbjegli oštećenja.

Upozorenja

1. Opasnost od topline: Tijekom uporabe, držać može postati vruć. Pustite da se držać potpuno ohladi prije nego što ga dodirnete ili očistite.
2. Opasnost od požara: Nikada ne ostavljajte upaljeni tamjan bez nadzora. Provjerite je li potpuno ugašen prije nego što napustite kuću ili očistite držać.
3. Djeca i kućni ljubimci: Držite držać za tamjan dalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede ili nesreće.

Sigurnosne upute

1. Prozračivanje: Koristite držać u dobro prozračenim prostorijama kako biste izbjegli nakupljanje dima i potencijalno štetnih para.
2. Provjera materijala: Redovito provjeravajte držać na oštećenja, poput pukotina u porculanu ili deformacija na srebru. Nemojte nastaviti koristiti držać ako su vidljiva oštećenja prisutna.
3. Stabilnost: Pazite da držać stoji stabilno kako biste spriječili prevrtanje i padanje zapaljenog tamjana.

Norsk

Produkt sikkerhetsadvarsel

Håndteringsinstruksjoner

1. Bruk: Røkelsesholderen i sølv med porselensunderlag er spesielt designet for sikker og stilig brenning av røkelsespinner. Det sølvfargede holderlementet

holder røkelsespinnen i en stabil posisjon, mens porselensunderlaget fanger opp aske og beskytter overflaten.

2. Plassering: Plasser røkelsesholderen på en jevn, varmebestandig og stabil overflate. Unngå kontakt med brennbare materialer i omgivelsene.
3. Rengjøring: Fjern regelmessig askeavfall fra porselensunderlaget for å sikre et rent utseende og feilfri funksjon. Rengjør sølvholderen med en myk klut og porselensunderlaget med varmt vann. Unngå bruk av aggressive rengjøringsmidler for å unngå skader.

Advarsler

1. Varme fare: Holderen kan bli varm under bruk. La holderen avkjøles helt før du berører den eller rengjør den.
2. Brannfare: La aldri en tent røkelsespinne brenne uten tilsyn. Forsikre deg om at den er fullstendig slokket før du forlater huset eller rengjør holderen.
3. Barn og kjæledyr: Hold røkelsesholderen utilgjengelig for barn og kjæledyr for å unngå skader eller ulykker.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Ventilasjon: Bruk holderen i godt ventilerte rom for å unngå opphopning av røyk og potensielt skadelige damper.
2. Materiellkontroll: Inspeksjoner holderen jevnlig for skader, som sprekker i porselen eller deformasjoner i sølvet. Ikke bruk holderen videre hvis synlige skader oppstår.
3. Stabilitet: Forsikre deg om at holderen står stabilt for å forhindre velt og at brennende røkelsesverk faller ned.

čestina

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k obsluze

1. Použití: Držák na kadidlo ze stříbra s podložkou z porcelánu je speciálně navržen pro bezpečné a stylové spalování kadidla. Stříbrný držák udržuje kadidlo v stabilní poloze, zatímco podložka z porcelánu zachycuje popel a chrání povrch.
2. Umístění: Umístěte držák na kadidlo na rovný, tepelně odolný a stabilní povrch. Vyhněte se kontaktu s hořlavými materiály v okolí.
3. Čištění: Pravidelně odstraňujte zbytky popela z podložky z porcelánu, abyste zajistili čistý vzhled a bezchybnou funkci. Čištěte stříbrný držák měkkým hadříkem a podložku z porcelánu teplou vodou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, abyste zabránili poškození.

Varovani

1. Nebezpeci tepla: Během pouzivani se může držák zahrat. Nechte držák upne vychladnout, než ho budete dotýkat nebo istit.
2. Nebezpeci poaru: Nikdy nenechávejte zapalene kadidlo bez dozoru hoet. Ujistěte se, že je upne uhaene, než opustíte dům nebo držák vyčistíte.
3. Děti a domáci zvírata: Držte držák na kadidlo mimo dosah děti a domácích zvirat, abyste zabránili zraněním nebo nehodám.

Bezpečnostní pokyny

1. Vetrani: Pouzivejte držák v dobře vetranych místnostech, abyste zabránili hromadeni koue a potenciálně ˇskodlivych výparů.
2. Kontrola materiálu: Pravidelne kontrolujte držák na poškození, jako jsou trhliny v porcelánu nebo deformace na stirbru. Pokud jsou viditelne ˇskody, nepokracujte v pouzivani držáku.
3. Stabilita: Ujistěte se, e držák stojí stabilne, abyste zabránili převrácení a padu hoiciho kadidla.

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Használati útmutató

1. Használat: Az ezüst fustolotarto porcelán alátéttel kifejezetten a füstölők biztonságos és stílusos elégetésére lett tervezve. Az ezüst tartóelem stabil pozícióban tartja a füstölőt, míg a porcelán alátét hamut gyujt és védi a felületet.
2. Elhelyezés: Helyezze el a fustolotartot egy sík, hoallo és stabil felületre. Kerülje a gyulekony anyagokkal való érintkezést a környezetben.
3. Tisztítás: Rendszeresen tavolıtssa el a hammaradvanyokat a porcelán alatetrol, hogy tiszta megjelenést és hibátlan működést biztosítson. Tisztıtssa meg az ezüst tartót egy puha ronggyal, a porcelán alátétet pedig meleg vízzel. Ne használjon agresszív tisztítószerket a károk elkerülése erdekeben.

Figyelmeztetések

1. Forrosagveszely: Használat közben a tartó felmelegedhet. Hagyja teljesen kihulni a tartót, mielőtt megerintene vagy tisztıtana.
2. Tűzveszély: Soha ne hagyjon egy begyújtott füstölőt felügyelet nélkül égni. Gyozodjon meg róla, hogy teljesen kialudt, mielőtt elhagyna a házat vagy tisztıtana a tartót.
3. Gyermekes és háziállatok: Tartsa távol a gyermekektől és a háziállatoktól a fustolotartot, hogy elkerülje a sérüléseket vagy baleseteket.

Biztonsági útmutató

1. Szellőzés: Használja a tartót jól szellőző helyiségekben, hogy elkerülje a füst és potenciálisan káros gőzök felhalmozódását.
2. Anyagellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a tartót sérülésekre, mint például a porcelán repedéseire vagy az ezüstön való deformációkra. Ne használja tovább a tartót, ha látható károk vannak.
3. Stabilitás: Győződjön meg róla, hogy a tartó stabilan áll, hogy megakadályozza a borulást és a égő füstölő leesését.